

سوالات تشریحی عربی یازدهم انسانی - فصل پنجم

۱- اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ.

النَّجْدَةُ / صَدِيقٌ / النَّصْرُ / مَلِيحٌ / عَدُوٌّ

..... ≠

۲- ضَعْ الْمُرَادِفَ فِي الْمَكَانِ الْمُنَاسِبِ.

وُدٌّ / صَفْحَةٌ / نَجْدَةٌ / عِدَاوَةٌ / مُسَاعَدَةٌ

..... =

۳- تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خَطٌّ.

عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةً.

۴- اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ.

سَاعَدَ / أَسْلَمَ / نَصَرَ / قَرَّبَ / الْحَرْبَ

..... =

۵- اُكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

الف) فَأَخَذَ يُنَادِي أَصْحَابَهُ.

ب) مَا أَضْمَرَ أَحَدٌ شَيْئًا.

پ) مَا أَجْمَلَ كَلَامَ النَّبِيِّ (ص)!

۶- إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ فَاكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ:

«كَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ وَ فِي الْحِصَّةِ الْأُولَى يَلْتَفَتُ مَرَّةً إِلَى الْوَرَاءِ وَ يَتَكَلَّمُ مَعَهُ وَ فِي الْامْتِحَانِ

تَارَةً يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ أَمَامَهُ.»

الف) =

ب) ≠

۷- اِقْرَأِ الْعِبَارَاتِ ثُمَّ عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ مِنْهَا:

(۱) أَتَقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَ عَلَيْهِ.

..... ≠

(۲) إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ وَ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَحْفَظَهُ.

..... =

۸- ضَعُ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ. «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ»:

۱- كَبُرَ ☐ أَخْفَى شَيْئًا، وَ جَعَلَهُ بَعِيدًا عَنِ الْأَنْظَارِ.

۲- عَادَ ☐ لَا يَعْرِفُ السَّبَاحَةَ، فَمَاتَ فِي الْمَاءِ

۳- كَرَّرَ ☐ حَسِبَهُ كَذِبًا، وَ مَا قَبْلَهُ

۴- أَضْمَرَ ☐ عَمِلَ عَمَلًا عِدَّةَ مَرَّاتٍ.

۵- كَادَ يَغْرُقُ ☐ أَصْبَحَ كَبِيرًا.

۶- أَنْكَرَ

۷- حَكَى

۹- ضَعِ الْمُتَرَادِفَاتِ وَ الْمُتَضَادَّاتِ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ:

كَلَّمَ - أَسْرَعَ - أَفْسَدَ - شَاءَ - أَظْهَرَ - صَاحِبَ - نَصَرَ - صَغُرَ

أَرَادَ = عَجَلَ = حَدَّثَ = نَجَدَ =

أَصْلَحَ ≠ كَبُرَ ≠ أَخْفَى ≠ عَدُوٌّ ≠

۱۰- اِمْلَأِ الْفُرَاغَ فِي التَّرْجَمَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.

رَأَيْتُ وَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ.

پسری را که به سرعت

۱۱- اِمْلَأِ الْفُرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:

إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرَكُ.

..... مردم هدفی است به دست آورده نمی شود.

۱۲- تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبِکَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تُرْفَعُ.

۱۳ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.

عَلَّمَنِي خُلُقًا يَجْمَعُ لِي خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

۱۴ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرَكُ.

۱۵ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الدَّرْسِ؛ ثُمَّ عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ. (این عبارت را بر اساس قواعد

درس ترجمه و سپس نوع فعل‌ها را مشخص کن.)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تَرْفَعُ وَ مِنْ

دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ. (مِنْ تَعْقِيبَاتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ)

۱۶ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ.

۱۷ - اِمْلَأِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:

اِشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ.

امروز کتابی را که آن را

۱۸ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ:

أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ.

۱۹ - عَيِّنِ الصِّفَةَ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ، ثُمَّ انْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.

شَاهَدْنَا فَرَاشَةً جَمِيلَةً تَطِيرُ عَلَى أَزْهَارِ الْحَدِيقَةِ.

(۱ پروانه زیبا را که روی گل‌های باغ پرواز می‌کند دیدیم.

(۲ پروانه‌ای زیبا را که روی گل‌های باغ پرواز می‌کرد دیدیم.

۲۰ - اِمْلَأِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَ مِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ.

خداوند، همانا من به تو پناه می‌برم از نفسی که و از دانشی که و از دعایی که

۲۱ - اِمْلَأِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.

لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ.

در میزان چیزی از اخلاق نیست.

۲۲- تَرْجِمُ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

«لَا تَسْتَشِرِ الْكَذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ يُقَرِّبُ عَلَيْكَ الْبُعِيدَ».

۲۳- اِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.

وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ.

الف) برنامه‌ای را که در یادگیری عربی به من کمک می‌کرد، یافتم.

ب) برنامه‌ای را یافتم که در یاد دادن زبان عربی کمک می‌کند.

۲۴- اِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.

اِشْتَرَيْنَا الْيَوْمَ كُتُبًا قَدْ رَأَيْنَاهَا مِنْ قَبْلُ.

الف) امروز کتاب‌هایی را خریدیم که قبلاً آن‌ها را دیده بودیم.

ب) کتاب‌هایی را که قبلاً خریدم از امروز دیدم.

۲۵- تَرْجِمُ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصَدْقِهِ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكَاذِبُ بِاِحْتِيَالِهِ.

۲۶- تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ.

لَا تُحَدِّثِ النَّاسَ بِكُلِّ مَا سَمِعْتَ بِهِ.

۲۷- اِمْلَأْ فَرَغَاتِ التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.

أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ.

..... بندگان خدا نزد خدا آن‌ها برای بندگان خداست.

۲۸- تَرْجِمُ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ مَنْ يُحَافِظُ عَلَى الصَّلَاةِ فِي وَقْتِهَا.

۲۹- اِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.

«إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ».

الف: همانا من برانگیخته‌ام تا اینکه بزرگواری‌های اخلاق را کامل کنم. ☐

ب: من فقط برانگیخته شدم برای اینکه بزرگواری‌های اخلاق را کامل کنم. ☐

۳۰- ترجم هذه العبارات التالية:

- (الف) حَاوَلَ الرَّجُلُ الْكَثِيرُ الْمَعَاصِيَ أَنْ يُصْلِحَ نَفْسَهُ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ فِي الْبِدَايَةِ.....
- (ب) طَلَبَ الرَّجُلُ الْفَاضِلُ مِنَ الرَّجُلِ الْكَثِيرِ الْمَعَاصِيَ أَنْ يَلْتَزِمَ بِكُلِّ الْحَسَنَاتِ.....
- (پ) اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ الْكَثِيرُ الْمَعَاصِيَ عَنِ الذُّنُوبِ لَوْفَائِهِ بِالْعَهْدِ.....
- (ت) كَادَ الشَّابُّ الْكَذُّابُ يَغْرُقُ عِنْدَمَا كَذَبَ لِلْمَرَّةِ الثَّالِثَةِ.....
- (ث) يَظْهَرُ الْكَذْبُ فِي فَلَاتِ الْلسَانِ وَ صَفَحَاتِ الْوَجْهِ.....

۳۱- ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:

- (الف) يُحْكِي أَنَّ رَجُلًا كَثِيرَ الْمَعَاصِيَ نَدِمَ عَلَى أَعْمَالِهِ السَّيِّئَةِ.
- (ب) الصَّدَقَ مَعَ اللَّهِ يَتَجَلَّى بِإِخْلَاصِ الْأَعْمَالِ لَهُ.
- (پ) كَبُرَتْ خِيَانَةً أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ حَدِيثًا، هُوَ لَكَ مُصَدِّقٌ وَأَنْتَ لَهُ كَاذِبٌ.
- (ت) مَا أَضْمَرَ أَحَدٌ شَيْئًا إِلَّا ظَهَرَ فِي فَلَاتِ لِسَانِهِ وَ صَفَحَاتِ وَجْهِهِ.
- ۳۲- عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:

- (الف) سَافَرْتُ إِلَى قَرْيَةٍ شَاهَدْتُ صُورَتَهَا فِي أَيَّامِ صِغَرِي.
- الف- به روستایی مسافرت کردم که تصویر آن را در روزهای کودکی (کودکی ام) دیده بودم.
- ب- به روستایی که تصویر آن را در روزهای خردسالی دیده بودم مسافرت می کنم.
- (ب) قَرَأْتُ قَصِيدَةً تُرْشِدُ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ.
- الف- قصیده ای خواندم که به راه راست هدایت می کرد.
- ب- قصیده ای خواندم که به راه راست هدایت کرده بود.

۳۳- عَيِّنِ الصِّفَةَ وَ تَرْجِمِ الصِّفَةَ وَ مَوْصُوفَهَا.

عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةً وَ خَرَبَتْ أَزْهَارَ الْحَدِيقَةِ جَنْبَ مَدْرَسَتِنَا.

۳۴- تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خَطٌّ.

شَاهَدْنَا سِنْجَابًا يَقْفِزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ.

۳۵- تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهَا خَطٌّ.

أَفْتَشُّ عَنْ مُعْجَمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ.

۳۶- عَيْنَ مَا طُلِبَ مِنْكَ:

(الف) أَخُو مَرْيَمَ وَجَدَ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُهُ عَلَى تَعَلُّمِ الْكِيمِيَاءِ. (المبتدا و المجرور بحرف الجر)

(ب) نَدِمَ عَلَى أَعْمَالِهِ السَّيِّئَةِ وَ حَاوَلَ أَنْ يُصْلِحَهَا. (الصِّفَةُ، المفعول)

۳۷- تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:

(الف) مَا كَانَ يَعْرِفُ السَّبَاحَةَ.

(ب) كَادَ الشَّبَابُ يُنْكِرُ كَذِبَهُ.

۳۸- عَيْنَ نَوْعِ الْأَفْعَالِ فِي كُلِّ عِبَادَةٍ:

(الف) يُحْكِي أَنَّ شَابًا كَانَ كَذَابًا.

(ب) لَنْ نَكْذِبَ بَعْدَ الْيَوْمِ أَبَدًا.

۳۹- تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:

(الف) لَا تَقْلُ مَا لَا تَعْلَمُ:

(ب) لَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً:

۴۰- تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الْمُضَارِعَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ:

(الف) لَا يُجَادِلِ الْمُتَكَلِّمُ الْمُخَاطَبِينَ بَتَعَنَّتْ.

(ب) قَدْ أَنْقَذَ حُسْنُ الْخُلُقِ الْإِنْسَانَ مِنَ الْمَصَائِبِ الْكَثِيرَةِ.

(پ) لَمْ يَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ

۴۱- تَرْجِمِ مَا تَحْتَهُ خَطُّ:

(الف) وَقَفَ رَجُلٌ أَمَامَ سُقْرَاطٍ يَفْتَخِرُ بِمَلَابِسِهِ، فَقَالَ لَهُ سُقْرَاطُ: تَكَلَّمْ حَتَّى أَرَاكَ.

(ب) قَرَأْتُ أَنَا وَ أُخْتِي كِتَابًا قَدْ اشْتَرَيْنَاهُ مِنْ قَبْلُ.

۴۲- تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ:

- عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ خَرَّبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ:

۴۳- أَكْمِلْ تَرْجَمَةَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا حَوْلَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ:

رَأَيْتُ وَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ: (پسری را دیدم به سرعت)

۴۴- اَكْمِلْ تَرْجِمَةَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا حَوْلَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكِرَةِ.

أَفْتَشْ عَنْ مُعْجَمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ.

(دنبال فرهنگ لغتی می گردم)

۴۵- عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (الماضي، المضارع، الأمر، النهي)

وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ.

۴۶- اُنْتَخِبْ فِعْلًا مَنَاسِبًا:

إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ □ لَا يَدْرُكُ □ لَا تُدْرِكُ



WWW.20SHOO.IR